

# DECLARAȚIE DE AVERE ȘI INTERESE PERSONALE

## I. INFORMAȚII GENERALE PRIVIND SUBIECTUL DECLARĂRII

1. Numele, prenumele, patronimicul, anul (data) nașterii și numărul de identificare:

Țurcan Maria, [REDACTED] ([REDACTED])

2. Domiciliul, numărul de telefon și adresa electronică:

[REDACTED]

3. Funcția ocupată (organizația publică în care activează, tipul și numărul actului de numire/angajare/eliberare):

**JUDECATOR** în cadrul **JUDECATORIA CHISINAU** din data de **2006-02-13**, numit(ă)/angajat(ă) prin **Decret (442-IV)**.

4. Tipul declarației:

Declarație anuală pentru anul 2023 inițială

5. Numele, prenumele, patronimicul, anul nașterii și numărul de identificare ale soțului/soției sau ale concubinului/concubinei:

[REDACTED]

6. Numele, prenumele, patronimicul, anul nașterii și numărul de identificare ale copiilor minori:

[REDACTED]

7. Numele, prenumele, patronimicul, anul nașterii și numărul de identificare ale persoanelor aflate la întreținere:

=

## II. VENITURILE OBTINUTE DE SUBIECTUL DECLARĂRII, MEMBRII DE FAMILIE, CONCUBIN/CONCUBINĂ, ÎN ȚARĂ ȘI ÎN STRĂINĂTATE, PE, ATÎT ÎN ȚARĂ CÎT ȘI ÎN STRĂINĂTATE, PE PARCURSUL PARCURSUL ANULUI 2023

Nr. crt.	Cine a realizat venitul	Sursa venitului: (numele/denumirea persoanei fizice/juridice)	Serviciul prestat/obiectul generator de venit	Suma venitului
<b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>				
1.1	Țurcan Maria	judectoria Chisinau	salariu	313889.79 MDL
1.2	[REDACTED]	salariu	Medpark	9197.60 MDL
1.3	[REDACTED]	salariu	„OTP Bank” SA	1092.50 MDL
1.4	[REDACTED]	CNAS	pensie	141274.68 MDL
<b>2. Venitul obținut din activitatea didactică, științifică și de creație</b>				
2.1	Țurcan Maria	INJ	remunerare	3500.00 MDL
<b>3. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare</b>				





**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Modul de dobândire** : (1) proprietate; (2) posesie; (3) alte contracte translativ de posesie și de folosință.

**Valoarea bunului** : prețul real plătit pentru bun și cheltuielile pentru îmbunătățirea sau reparația lui.

**Valoarea de piață a bunului** : valoarea la care bunuri similare erau vândute în ziua procurării bunului.

**Titularul** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**B. Bunuri sub formă de metale și/sau pietre prețioase, obiecte de artă și de cult, obiecte ce fac parte din patrimoniul cultural național sau universal, a căror valoare unitară depășește suma a 15 salarii medii lunare pe economie**

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descriere sumară	Anul dobândirii	Valoarea bunului	Valoarea de piață a bunului	Motivul diferenței dintre valoarea bunului și valoarea de piață a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Valoarea bunului** : prețul real plătit pentru bun și cheltuielile pentru îmbunătățirea sau reparația lui.

**Valoarea de piață a bunului** : valoarea la care bunuri similare erau vândute în ziua procurării bunului.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**C. Colecții de artă, de numismatică, de filatelie, de arme sau alte bunuri, a căror valoare depășește suma a 20 de salarii medii lunare pe economie**

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descriere sumară	Anul dobândirii	Valoarea de cumpărare a bunului	Valoarea de piață a bunului	Motivul diferenței dintre valoarea bunului și valoarea de piață a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Valoarea de cumpărare a bunului** : prețul real plătit pentru bun și cheltuielile pentru îmbunătățirea sau reparația acestuia.

**Valoarea de piață a bunului** : valoarea la care bunuri similare erau vândute în ziua procurării bunului.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal.

În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**D. Bunuri transmise cu titlu oneros sau gratuit, personal sau de către membrii familiei, concubin/concubină, unor persoane fizice sau juridice în perioada declarării, dacă valoarea fiecărui bun depășește suma a 10 salarii medii lunare pe economie**

Nr. crt.	Descrierea bunului transmis	Modul de transmitere	Data transmiterii bunului	Persoana căreia i-a fost transmis	Valoarea bunului	Titularul bunului transmis
-						

**Titularul bunului transmis** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**E. Alte bunuri mobile a căror valoare unitară depășește suma a 10 salarii medii lunare pe economie**

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Descrierea bunului	Modul de dobândire	Data dobândirii	Valoarea bunului	Valoarea de piață a bunului	Motivul diferenței dintre valoarea bunului și valoarea de piață a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
-										

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Valoarea bunului** : prețul real plătit pentru bun și cheltuielile pentru îmbunătățirea sau reparația lui.

**Valoarea de piață a bunului** : valoarea la care bunuri similare erau vândute în ziua dobândirii bunului.

**Titularul bunului** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## V. ACTIVE FINANCIARE ÎN ȚARĂ ȘI ÎN STRĂINĂTATE

**A. Conturi bancare, plasamente în fonduri de investiții și în alte forme echivalente de economisire și investire în țară și/sau în străinătate**

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Denumirea instituției care administrează contul bancar, a fondului de investiții etc./adresa	Numărul contului bancar/ date despre fondul de investiții/alte forme echivalente de economisire	Categoria	Suma și valuta	Dobândă/dividende	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
-									

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Categoria** : (1) cont curent sau forme echivalente (inclusiv card de credit, menționând tipul acestuia); (2) depozit bancar sau forme echivalente; (3) fond de investiții sau forme echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este

înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## B. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Emitentul titlului/societatea la care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut	Categoria	Numărul de titluri/cota-parte	Dobânda	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
-								

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Categoria** : (1) hîrtii de valoare (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) cecuri; (3) cambii; (4) certificate de împrumut; (5) alte forme de investiții directe.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## C. Numerar în monedă națională și/sau în valută străină care depășește suma a 15 salarii medii lunare pe economie și care nu face obiectul unor depuneri în instituții financiare și alte documente care încorporează drepturi patrimoniale

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Suma	Valuta	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
-						

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă numerarul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv**: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## D. Bunuri virtuale, inclusiv valută virtuală, a căror valoare depășește 10 salarii medii lunare pe economie

Nr. crt.	Numele beneficiarului efectiv	Denumirea bunului	Data dobândirii	Cantitatea	Valoarea de cumpărare a bunului	Titularul bunului	Tipul titularului	Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv
-								

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarării, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv** : în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## VI. COTE-PĂRȚI/AȚIUNI ÎN CAPITALUL SOCIAL AL UNUI AGENT ECONOMIC

Numele beneficiarului	Denumirea agentului	Sediul, adresa	Tipul de activitate	Valoarea bunului	Valoarea de piață a	Diferența dintre	Cota de participare	Titularul	Tipul titularului	Informații de identificare
-----------------------	---------------------	----------------	---------------------	------------------	---------------------	------------------	---------------------	-----------	-------------------	----------------------------

lui efectiv	economic	juridică			bunului	valoarea bunului și valoarea de piață a bunului				ficare a titularului i altul decât beneficiarul efectiv
ȚURCAN MARIA	SA Elevator Kelley Grains	o. Căușeni str. Tighina 13	cresterea animalelor	10.00 MDL	10.00 MDL	nu este diferenta	2	ȚURCAN MARIA	Persoană fizică rezidentă	

**Numele beneficiarului efectiv** : numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**Valoarea bunului** : prețul real plătit pentru cote-părți/acțiuni

**Valoarea de piață a bunului** : valoarea la care cote-părți/acțiuni erau vândute în ziua dobândirii lor.

**Titularul bunului** : numele persoanei fizice sau juridice care posedă cote-părți/acțiuni.

**Tipul titularului** : (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

**Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv**: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## VII. DATORII

Debite (inclusiv taxe) neachitate, ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite

Creditorul	Anul contractării	Scadent la	Rata dobânzii	Suma inițială	Valuta	Debitorul
-						

## VII<sup>1</sup>. Servicii procurate în perioada de declarare, în țară și în străinătate, a căror valoare cumulativă pe parcursul unui an depășește 10 salarii medii lunare pe economie

Nr. crt.	Descrierea serviciului		Numele sau denumirea prestatorului serviciului	Valoarea serviciului	Valoarea de piață a serviciului	Motivul diferenței dintre valoarea serviciului și valoarea de piață a serviciului	Data procurării	Numele beneficiarului efectiv
	Tipul Serviciului	Descrierea serviciului						
-								

**Descrierea serviciului** : descrierea oricărui serviciu procurat de subiectul declarației, membrii de familie sau concubinul/ concubina acestuia în perioada de declarare, în țară și în străinătate, a căror valoare cumulativă pe parcursul unui an depășește 10 salarii medii lunare pe economie.

**Valoarea serviciului** : prețul real plătit pentru serviciu.

**Valoarea de piață a serviciului** : valoarea la care servicii similare erau vândute în ziua procurării serviciului.

## VIII. INTERESE PERSONALE

A. Calitatea de asociat, de acționar sau de membru al unui agent economic, de membru al organelor de conducere, de administrare, de revizie sau de control în cadrul unor organizații necomerciale sau societăți comerciale ori de membru în cadrul unor organizații necomerciale sau internaționale

Denumirea și adresa organizației/societății	Calitatea deținută	Documentul care certifică calitatea respectivă
SA. Elevator Kelley Grains / o. Căușeni str. Tighina	acționar	nu dețin

B. Contracte, încheiate sau aflate în derulare de către subiectul declarației, soțul/soția sau concubinul/concubina acestuia, inclusiv persoanele juridice în care aceștia sînt beneficiari efectivi, care sînt finanțate de la bugetul de stat, din bugetul local și/sau din fonduri externe ori încheiate cu societăți comerciale cu capital de stat

Nr. crt.	Beneficiarul contractului	Instituția/ organizația	Tipul contractului	Data încheierii	Durata contractului	Valoarea totală a contractului
	Subiectul declarației					

-
Soțul/soția sau concubinul/concubina subiectului declarării
-
Persoanele juridice în care declarantul sau soțul/soția ori concubinul/concubina acestuia sînt beneficiari efectivi
-

Prezenta declarație este un act public și răspund potrivit legii pentru caracterul inexact sau incomplet al datelor prezentate.

**Data completării 21 03 2024**

**Semnătura Turcan Maria**  
semnat digital